

## Acord de parteneriat

### Art. 1. Părțile

- 1) **MUNICIPIUL TIMIȘOARA**, având sediul în str. C.D. LOGA, nr. 1, TIMIȘOARA, județul TIMIȘ, cod poștal 300030, România, cod de înregistrare fiscală RO 14756536, reprezentată legal de dl. **CIUHANDU Gheorghe Coriolan**, având funcția de **primar**, identificat prin C.I seria TM nr. 828550, CNP 1470615354724, în calitate de **lider al parteneriatului, (Partener 1)**,
- 2) **COMUNA DUMBRĂVIȚA**, având sediul în str. Petofi Sandor, nr. 31, DUMBRĂVIȚA, județul TIMIȘ, cod poștal 307160, România, cod de înregistrare fiscală 4663480, reprezentată legal de dl. **SZILAGYI Gheza**, având funcția de **primar**, identificat prin C.I seria TM nr. 443167, CNP 1480227354796, în calitate de **partener (Partener 2)**

au convenit încheierea prezentului Acord de Parteneriat, după cum urmează:

### Art. 2. Scopul și obiectivele Acordului de Parteneriat

Scopul acestui parteneriat este de a stabili care sunt drepturile și obligațiile părților, contribuția fiecărei părți la cofinanțarea cheltuielilor totale, precum și responsabilitățile ce le revin în implementarea activităților aferente proiectului „*Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri*”, care este depus spre finanțare, în vederea accesării în comun a fondurilor europene, în cadrul Programului Operațional Regional 2007-2013, Axa prioritară 1 - Sprijinirea dezvoltării durabile a orașelor - poli urbani de creștere, Domeniul major de intervenție 1.1 - Planuri integrate de dezvoltare urbană, Sub-domeniul: Poli de creștere.

**Obiectivele** colaborării partenerilor în cadrul acestui parteneriat sunt următoarele:  
1. Crearea unei structuri locale pentru sprijinirea afacerilor - Incubator de afaceri - în comuna Dumbrăvița;  
2. Administrarea în comun a acestei structuri locale pentru sprijinirea afacerilor- Incubator de afaceri din comuna Dumbrăvița;

### Art. 3. Durata Acordului de Parteneriat

Prezentul acord de parteneriat intră în vigoare la data semnării acestuia de cei 2 (doi) parteneri și încetează la data încetării funcționării structurii locale pentru sprijinirea afacerilor din comuna Dumbrăvița, dar nu mai devreme de data de 31 decembrie 2020.

### Art. 4. Drepturile și obligațiile fiecăruia dintre parteneri

#### Art. 4.1. Liderul de proiect - Municipiul Timișoara are următoarele drepturi:

- (1) Dreptul de a solicita și de a primi de la Partenerul 2 orice informații, date, documente legate de implementarea proiectului „*Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri*”, care îi sunt necesare în vederea întocmirii și transmiterii către AM POR/OI a rapoartelor de progres tehnice și financiare, a cererilor de pre-finanțare/rambursare a cheltuielilor și a oricăror alte documente/rapoarte solicitate prin contractul de finanțare;
- (2) Dreptul de a efectua orice verificare necesare, inclusiv la fața locului, în vederea asigurării corectitudinii și legalității activităților prevăzute în proiect;
- (3) Dreptul de a reprezenta parteneriatul în fața finanțatorului, inclusiv prin semnarea Cererii de finanțare, a Contractului de finanțare și a raportărilor de pe parcursul implementării proiectului;
- (4) Dreptul de a fi consultat în prealabil cu privire la orice intenție a partenerului 2 de modificare a funcționării structurii locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița și în mod special cu privire la acelea care ar contraveni condițiilor de acordare a finanțării.

#### Art.4.1.1. Liderul de proiect - Municipiul Timișoara are următoarele obligații:

- (1) Obligația de a semna, prin reprezentantul său legal, Cererea de finanțare și Contractul de finanțare, precum și orice alte documente necesare (rapoarte de progres, cereri de pre-finanțare/rambursare împreună cu documentele justificative etc.) în vederea derulării Proiectului, în numele parteneriatului, precum și de a le transmite către AM POR/OI;

- (2) Obligația de a asigura derularea financiară a proiectului;
- (3) Obligația de a deschide un cont distinct pentru proiect, conform prevederilor Ghidului Solicitantului aferent Axei prioritare 1 - Sprijinirea dezvoltării durabile a orașelor - poli urbani de creștere, Domeniul major de intervenție 1.1 - Planuri integrate de dezvoltare urbană, Sub-domeniul: Poli de creștere;
- (4) Obligația de a asigura resursele financiare necesare derulării proiectului în cotă de 50% din partea de co-finanțare (cheltuieli eligibile și neeligibile) și de a prevedea în bugetul propriu aceste sume, în cotele și valorile prevăzute la articolul 4.4.;
- (5) Obligația de a desfășura procedurile de achiziție publică, conform normelor în vigoare;
- (6) Obligația de a informa partenerul 2 despre progresul în implementarea proiectului și de a-i furniza copii ale rapoartelor de progres și financiare;
- (7) Obligația de a consulta partenerul 2 cu regularitate cu privire la propunerile pentru orice modificări ale proiectului, înaintea solicitării aprobării acestora de către Autoritatea de Management/Organismul intermediar POR;
- (8) Obligația de a utiliza infrastructura și utilitățile aferente create prin proiect în scopul pentru care aceasta a fost creată, conform prevederilor proiectului, cu respectarea cererii de finanțare și a planului de afaceri.
- (9) Obligația de a lua în considerare propunerile efectuate, în mod justificat, de partenerul 2 privind efectuarea unei anumite achiziții, respectând bugetul aprobat al proiectului, fără a contraveni prevederilor contractului de finanțare.

**Art.4.2. Partenerul 2 - Comuna Dumbrăvița are următoarele drepturi:**

- (1) Dreptul de a fi reprezentat de către liderul de proiect, prin reprezentantul său legal, în fața AM POR/OI în numele parteneriatului și în scopul proiectului;
- (2) Dreptul de a participa cu membri în comisiile de achiziție publică pentru activitățile aprobate în bugetul proiectului care sunt derulate de Liderul de proiect, conform normelor în vigoare;
- (3) Dreptul de a fi consultat cu regularitate de către liderul de proiect, de a fi informat despre progresul în implementarea proiectului și de a i se furniza, de către liderul de proiect, copii ale rapoartelor de progres și financiare;
- (4) Dreptul la fondurile obținute din procesul de rambursare pentru cheltuielile angajate și certificate ca eligibile, care sunt gestionate de Liderul de Proiect, conform articolului 4.1.1. alineatul (2) din prezentul acord;
- (5) Dreptul de a fi consultat, de către liderul de proiect, în privința propunerilor pentru orice modificări ale proiectului, înaintea solicitării aprobării de către Autoritatea de management/Organismul intermediar POR;
- (6) Dreptul de a solicita și de a primi copii după orice rapoarte, cerere de pre-finanțare, cererile de rambursare a cheltuielilor etc., depuse pe parcursul implementării proiectului;
- (7) Dreptul de propune, în mod justificat, efectuarea unei anumite achiziții, respectând bugetul aprobat al proiectului, fără a contraveni prevederilor contractului de finanțare.

**Art.4.2.1. Partenerul 2 - Comuna Dumbrăvița are următoarele obligații:**

- (1) Partenerul 2 are obligația de a transmite către Liderul de Proiect (Partenerul 1) orice informații, date, documente, legate de implementarea proiectului „Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri”, care îi sunt necesare Partenerului 1 în vederea întocmirii și transmiterii către AM POR/OI a rapoartelor de progres tehnice și financiare, a cererilor de pre-finanțare/rambursare a cheltuielilor și a oricăror alte documente/rapoarte solicitate prin contractul de finanțare;
- (2) Obligația de a furniza Liderului de Proiect orice informații, acte etc. în scopul verificării de către liderul de proiect a corectitudinii și legalității activităților prevăzute în proiect, derulate de către Partenerul 2;
- (3) Obligația de a furniza Liderului de proiect orice informații de natură tehnică sau financiară legate de proiect, solicitate de către Autoritatea de Management, Organismul Intermediar, Autoritatea de Plată/Certificare, Autoritatea de Audit, Comisia Europeană sau orice alt organism abilitat să verifice sau să realizeze auditul asupra modului de implementarea a proiectelor cofinanțate din instrumente structurale;
- (4) Obligația de a consulta în prealabil Liderul de proiect cu privire la orice intenție de modificare a funcțiunii structurii locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița și în mod special cu privire la acelea care ar contraveni condițiilor de acordare a finanțării;

(5) Obligația de a vira contribuția proprie (co-finanțare și cheltuieli ne-eligibile, inclusiv TVA) în contul de proiect deschis de Liderul de proiect, în conformitate cu prevederile articolului 6, alineatul (2) din prezentul acord;

(6) Obligația de a asigura resursele financiare necesare derulării proiectului în cotă de 50% din partea de co-finanțare (cheltuieli eligibile și neeligibile) și de a prevedea în bugetul propriu aceste sume, în cotele și valorile prevăzute la articolul 4.4.;

(7) Obligația de a utiliza infrastructura și utilitățile aferente create prin proiect în scopul pentru care aceasta a fost creată, conform prevederilor proiectului, cu respectarea cererii de finanțare și a planului de afaceri.

#### Art.4.3. Rolurile și responsabilitățile partenerilor

Rolurile și responsabilitățile fiecăruia dintre cei doi parteneri în implementarea „Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri” sunt descrise în tabelul de mai jos:

| Instituția   | Roluri și responsabilități   |
|--|--|
| Municipiul Timișoara<br>Lider de Proiect<br>(Partener 1) | - constituie o echipă mixtă de implementare a proiectului și participă cu resurse umane în această echipă, în cotă de 50%  |
|  | - organizează procedurile de achiziție publică pentru activitățile aprobate în bugetul proiectului   |
|  | - urmărește derularea activităților contractate conform bugetului proiectului și graficului de activități, prin echipa de implementare a proiectului   |
|  | - derulează și coordonează activitățile administrative necesare pe parcursul implementării proiectului   |
|  | - asigură managementul proiectului, inclusiv prin desemnarea unui manager de proiect   |
|  | - asigură controlul și auditul proiectului   |
| Comuna Dumbrăvița<br>(Partener 2)                        | - asigură promovarea proiectului   |
|  | - participă cu resurse umane în echipa mixtă de implementare a proiectului, în cotă de 50%   |
|  | - participă cu membrii proprii în comisia de achiziție publică pentru activitățile aprobate în bugetul proiectului   |
|  | - asigură pregătirea terenului pe care va fi amplasată investiția „Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri”                                 |
|  | - participă la urmărirea derulării activităților contractate conform bugetului proiectului și graficului de activități, prin membrii desemnați în echipa de implementare a proiectului         |
|  | - participă la derularea activităților administrative necesare pe parcursul implementării proiectului, inclusiv prin transmiterea de informații, date, raportări etc. către Liderul de proiect |
|  | - asigură Liderului de proiect toate informațiile necesare pentru derularea activităților de control și audit al proiectului   |
| - asigură promovarea proiectului                         |  |

**Art. 4.4. Contribuția financiară la cofinanțarea cheltuielilor totale ale proiectului:**

(1) Valoarea totală a proiectului este de 4.840.672,15 lei, din care:

- maxim 50% din totalul cheltuielilor eligibile reprezintă asistență financiară nerambursabilă (respectiv intensitatea maximă a ajutorului de stat) și 50% din totalul cheltuielilor eligibile se va suporta de cei 2 parteneri în cote-părți egale (25% de către fiecare partener). Partenerii vor asigura în cote-părți egale (50% de către fiecare partener) cheltuielile neeligibile ale proiectului, inclusiv TVA aferentă cheltuielilor neeligibile.

(2) Cota-parte ce revine fiecărui partener din bugetul total al proiectului este:

- 2.420.336,08 lei (respectiv 50% din valoarea totală a proiectului) reprezintă cota-parte ce revine Municipiului Timișoara și include asistență financiară nerambursabilă (1.101.289,83 lei), cofinanțarea cheltuielilor eligibile și cheltuieli neeligibile, inclusiv TVA (1.319.046,25 lei);

- 2.420.336,07 lei (respectiv 50% din valoarea totală a proiectului) reprezintă cota-parte ce revine Comunei Dumbrăvița și include asistență financiară nerambursabilă (1.101.289,83 lei), cofinanțarea cheltuielilor eligibile și cheltuieli neeligibile, inclusiv TVA (1.319.046,25 lei).

(3) În vederea asigurării implementării optime a proiectului, în condițiile rambursării/decontării ulterioare a cheltuielilor conform legislației în vigoare, partenerii vor contribui cu următoarele sume necesare derulării proiectului, astfel:

| Instituția   | Contribuția financiară  |
|--|---|
| Municipiul Timișoara<br>Lider de Proiect<br>(Partener 1) | Municipiul Timișoara va asigura contribuția sa în valoare de până la 1.319.046,25 lei, reprezentând 50% din cota parte ce-i revine Municipiului Timișoara din cheltuielile necesare pentru cofinanțarea proiectului, astfel:<br>- 888.136,97 lei reprezentând contribuția proprie de minim 50% din cota parte ce-i revine Municipiului Timișoara din valoarea eligibilă a proiectului (fără TVA);<br>- 213.152,87 lei reprezentând contribuția proprie de 50% din cota parte ce-i revine Municipiului Timișoara din valoarea TVA a cheltuielilor eligibile ale proiectului;<br>- 179.346,46 lei reprezentând contribuția proprie de 50% din cota parte ce-i revine Municipiului Timișoara din valoarea neeligibilă a proiectului (fără TVA);<br>- 38.409,65 lei reprezentând contribuția proprie de 50% din cota parte ce-i revine Municipiului Timișoara din valoarea TVA a cheltuielilor neeligibile ale proiectului. |
| Comuna Dumbrăvița<br>(Partener 2)                        | Comuna Dumbrăvița va asigura contribuția sa în valoare de până la 1.319.046,24 lei, reprezentând 50% din cota parte ce-i revine Comunei Dumbrăvița din cheltuielile necesare pentru cofinanțarea proiectului, astfel:<br>- 888.136,96 lei reprezentând contribuția proprie de minim 50% din cota parte ce-i revine Comunei Dumbrăvița din valoarea eligibilă a proiectului (fără TVA);<br>- 213.152,87 lei reprezentând contribuția proprie de 50% din cota parte ce-i revine Comunei Dumbrăvița din valoarea TVA a cheltuielilor eligibile ale proiectului;<br>- 179.346,46 lei reprezentând contribuția proprie de 50% din cota parte ce-i revine Comunei Dumbrăvița din valoarea neeligibilă a proiectului (fără TVA);<br>- 38.409,65 lei reprezentând contribuția proprie de 50% din cota parte ce-i revine Comunei Dumbrăvița din valoarea TVA a cheltuielilor neeligibile ale proiectului.                        |

#### **Art. 5. Modalități de luare a deciziilor în cadrul parteneriatului**

(1) Toate deciziile legate de implementarea proiectului se iau de cei 2 parteneri împreună. În acest sens, comunicările între parteneri se fac în scris (prin poștă, fax, mail cu confirmare de primire), prin transmiterea lor la sediul fiecăruia, menționat în preambulul prezentului acord.

(2) În luarea unei decizii vor fi respectate toate prevederile cererii de finanțare. În alte aspecte ce exced cererea de finanțare, decizia va fi luată în sensul cel mai benefic pentru proiect, respectând prevederile Ghidului Solicitantului pentru Axa prioritară 1 a Programului Operațional Regional, astfel încât orice decizie luată să nu afecteze condițiile de eligibilitate prevăzute pentru domeniul de intervenție 1.1.

#### **Art. 6 Modalități de efectuare a plăților/transfer al fondurilor**

(1) Toate plățile pentru proiect se vor efectua de către Liderul de proiect, care va asigura derularea financiară a proiectului. În acest sens, Liderul de proiect va deschide un cont distinct pentru proiect, transferul fondurilor nerambursabile acordate de AM POR pentru proiect urmând a se face exclusiv în contul deschis de către liderul de proiect (Partener 1);

(2) Partenerul 2 va vira în avans sumele necesare pentru derularea achizițiilor pentru următoarele 6 luni, conform bugetului proiectului și corespunzător cotei-părți ce îi revine. Decontările între parteneri se vor face la fiecare 6 luni, după rambursarea cheltuielilor de către AM POR în baza cererii de rambursare transmisă de Liderul de proiect (respectiv după verificarea de către liderul de proiect a documentelor justificative și certificarea de către AM POR a eligibilității cheltuielilor).

#### **Art. 7 Modificarea Acordului de Parteneriat**

(1) Orice modificare a prezentului acord este valabilă numai atunci când este convenită de către ambii parteneri și acceptată în prealabil de AM POR, fără a se aduce atingere proiectului, dar și drepturilor vreunui dintre parteneri;

(2) Nu este permisă modificarea prezentului Acord de parteneriat într-un sens care contravine prevederilor din contractul de finanțare sau care are sau poate avea ca efect imposibilitatea sau crearea de dificultăți în implementarea corespunzătoare și în termenele stabilite a proiectului;

(3) În cazul unei modificări a prezentului Acord de parteneriat care periclitează finanțarea, care poate produce retragerea sau încetarea finanțării sau care afectează condițiile de eligibilitate pentru domeniul major de intervenție 1.1. Planuri Integrate de Dezvoltare Urbană, Axa 1 Sprijinirea dezvoltării durabile a orașelor - poli urbani de creștere, partenerii înțeleg că proiectul poate fi declarat neeligibil, contractul de finanțare poate fi reziliat iar sumele acordate până în acel moment vor fi recuperate în conformitate cu legislația în vigoare și prevederile contractuale.

(4) Nu este permisă în nicio situație înlocuirea unui partener.

(5) Retragerea oricărui dintre cei doi parteneri duce la modificarea condițiilor de eligibilitate și, implicit, va avea aceleași consecințe ca și cele menționate la aliniatul (3) al articolului 7 din prezentul acord.

#### **Art. 8 Dreptul de proprietate**

(1) Partenerii au obligația să mențină proprietatea imobilului realizat și natura activității pentru care s-a acordat finanțare, pe o perioadă de cel puțin 5 ani după finalizare/dare în exploatare și să asigure exploatarea și întreținerea în această perioadă;

(2) Partenerii au obligația de a asigura funcționarea tuturor bunurilor, echipamentelor achiziționate în proiect din finanțarea nerambursabilă, la locul de desfășurare a proiectului și exclusiv în scopul pentru care au fost achiziționate;

(3) Partenerii au obligația să nu înstrăineze, închirieze, gajeze bunurile achiziționate ca urmare a obținerii finanțării prin Programul Operațional Regional, pe o perioadă de 5 ani de la finalizarea proiectului;

(4) Terenul aferent construcției pe care este amplasată structura locală pentru sprijinirea afacerilor va rămâne în proprietatea partenerului 2.

(5) Dreptul de proprietate, inclusiv cea intelectuală, și/sau de utilizare asupra oricăror bunuri - mobile sau imobile - create/achiziționate ca urmare a implementării proiectului „Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri”, precum și asupra rezultatelor proiectului vor reveni celor 2 parteneri în funcție de cota fiecăruia de participare la proiect și la cheltuielile fiecărei achiziții.

#### **Art. 9 Răspunderea**

În cazul în care unul dintre parteneri nu își îndeplinește obligațiile ce îi revin cu privire la implementarea proiectului „*Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița - Incubator de afaceri*”, conform prevederilor contractului de finanțare, ambii partenerii răspund solidar și indivizibil față de AM POR/OI.

#### **Art. 10 Forța Majoră**

(1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

#### **Art. 11 Dispoziții finale**

(1) Orice modificare a prezentului acord în sensul prevederilor articolului 7 va trebui aprobată în prealabil de consiliile locale ale celor doi parteneri.

(2) Toate posibilele dispute rezultate din prezentul acord sau în legătură cu el, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele competente.

(3) Părțile sunt de acord că prezentul acord este guvernat de legea română.

Întocmit în 3 exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare partener în parte, urmând ca un

(1) exemplar în original să fie anexat la Cererea de Finanțare.

#### **Semnături**

**Municipiul Timișoara**

Ciuhandu Gheorghe Coriolan,  
Primar al Municipiului Timișoara

Semnătura

Data și locul  
semnării

Lider de proiect  
(PARTENER 1)

**Comuna Dumbrăvița**

Szilagyi Gheza, Primar

Semnătura

Data și locul  
semnării

(PARTENER 2)